

Estufa Térmica

ENERGY 75 ENERGY 85

MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO



Presentación

Estimado cliente, gracias por su elección adquiriendo uno de nuestros productos. Le invitamos a que lea atentamente este manual, antes de ponerse a utilizarla. Este manual contiene toda la información necesaria para su uso, puesta en marcha, limpieza, mantenimiento...

En este manual, también se adjunta la garantía y dos fichas mas relativas a;

CORRECTA INSTALACIÓN Y PRUEBAS REALIZADAS

Estas fichas deben ser cumplimentadas y firmadas después de haber realizado la instalación y las pruebas. Una de ellas debe ser adjuntada a este manual y la otra debe ser enviada al fabricante, junto con la garantía.

Conservar a buen recaudo este manual, no guardarlo sin haberlo leído, independientemente de sus conocimientos. Cada minuto que le dedique a leer este manual, lo ahorrara en tiempo y esfuerzo.

Coloque aquí, la tarjeta de su aparato:



-1- Índice

	PRESENTACIÓN	Pag. 1
1	ÍNDICE	Pag. 1
2	GUÍA DEL MANUAL	Pag. 2
3	DATOS DE MARCADO	Pag. 3
4	DATOS TÉCNICOS	Pag. 3-4
5	COMPONENTES PRINCIPALES	Pag. 5
6	TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO	Pag. 5
7	SEGURIDAD	Pag. 6-7
8	INSTALACIÓN	Pag. 7-9
9	INSTRUCCIONES DE USO	Pag. 9-19
10	MANTENIMIENTO	Pag. 19-20
11	DESMONTAJE Y ELIMINACIÓN	Pag. 20
12	PROBLEMAS Y SOLUCIONES	Pag. 20-21
13	ADJUNTO	Pag. 22

-2- Guía del manual

- Este manual ha estado redactado por el constructor y constituye parte integrante del equipo de la Estufa Térmica.
 - La información que contiene esta dirigida a personal no cualificado (inexperto) y a personal cualificado.
 - Este manual define el propósito para el que ha sido fabricada la Estufa Térmica y contiene toda la información necesaria para una instalación y posterior uso, seguro y correcto.
 - Existe información complementaria técnica, no indicada en este manual, que es parte integrante del fascículo técnico constituido por CLAM soc. coop. disponible en su sede.
 - El constante seguimiento de las normas que contiene, garantiza la seguridad del usuario y del aparato. El propósito de este uso, es una larga durabilidad y funcionamiento.
 - CLAM soc. coop. asegura que la Estufa Térmica es conforme a las disposiciones legislativas que contienen las siguientes normativas directivas:
 - **EN 13229** Estufas y Estufas Térmicas alimentados por combustibles sólidos. Requisitos y métodos de prueba.
 - **Directiva 89/336 CEE** (Directiva EMC) y sucesivas enmendaciones.
 - **Directiva 2006/95 CEE** (Directiva Baja Tensión) y sucesivas enmendaciones.
- Todas las reglamentaciones nacionales, locales y normas europeas deben ser cumplidas en el momento de la instalación.**
- El exhaustivo análisis de los riesgos realizado por la CLAM soc. coop. ha permitido eliminar la mayor parte de ellos, se recomienda no obstante atenerse estrictamente a las instrucciones adjuntas al presente documento, antes de realizar cualquier operación.
 - Consultar detenidamente este manual antes de proceder a la instalación, al uso y/o cualquier interacción con la Estufa Térmica .
 - Conservar a buen recaudo el presente manual y hacer que este siempre disponible al lado de la Estufa Térmica o próxima a ella.
 - Durante el periodo de garantía ningún componente puede ser modificado o substituido con otro no original, perderá inmediatamente la validez de la garantía.
 - Esquemas y diseños han sido realizados a propósito para ilustrar. El fabricante en el deseo de seguir una política de constante desarrollo y actualización del producto, puede introducir modificaciones sin previo aviso.
 - El presente manual debe ser conservado durante toda la vida de la Estufa Térmica , en el caso de perdido o rotura, deberá ser solicitada una copia al fabricante, indicando lo sucedido (el precio será establecido por el fabricante en cada caso)
 - Todas las medidas expresadas en este manual, están indicadas en milímetros.
 - **Antes de realizar cualquier tipo de intervención con la Estufa Térmica , desconéctela de la red eléctrica.**

-3- Datos de marcado (Identificación)

En la Estufa Térmica, antes de ser embalada, son colocadas una serie de etiquetas que la identifican, indicando el número de serie y el modelo, en todos los ejemplares. Las tarjetas son de tres tipos, como indican las figuras:

La **numero 1**, indica el número de serie y el modelo, y esta en el envoltorio externo del embalaje.

La **numero 2**, indica el número de serie y el modelo, y es un adhesivo, que deberá ser colocado en la página 1 de este manual.

La **numero 3**, colocada en la parte posterior de la Estufa Térmica, señala todas las indicaciones y las características técnicas útiles para el técnico de montaje y mantenimiento.

Numero 1

N. Serie:	Modello:
-----------	----------

Numero 2



Numero 3

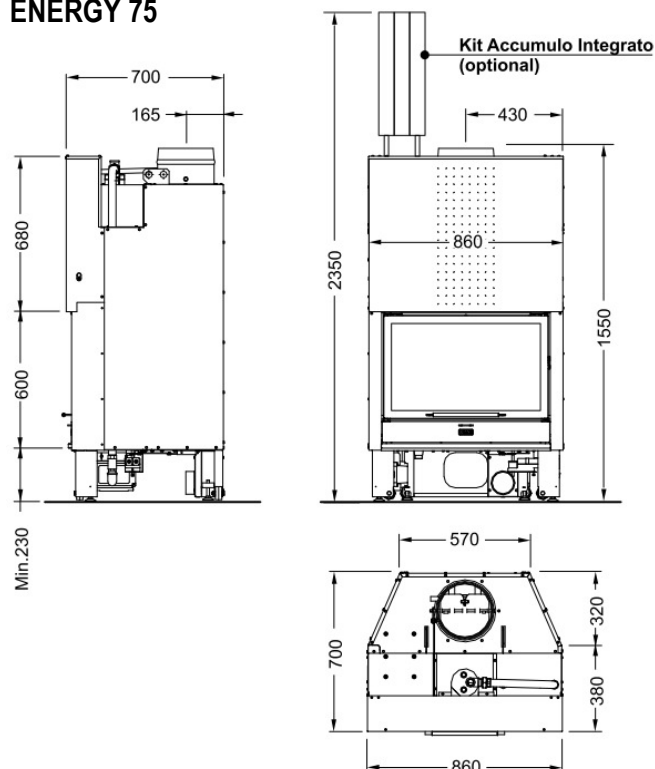
CE 11	N. Serie:	Potenza termica nominale resa in riscaldamento produzione acqua calda
CLAM	CLAM Soc. Coop. Zona Industriale 86055 - Marsciano (PG)	Potenza termica nominale resa in riscaldamento produzione acqua calda
		CO misurato (al 13% nominale)
		O ₂ (ossigeno) nominale
		Rendimento nominale
EN 13229		
Distancia minima da materiali infiammabili = 400 mm		Max. press. idrica di esercizio Ammessa
Leggere e seguire le istruzioni d'uso		Protezione elettrica nominale
Usare solo i combustibili raccomandati		Tensione nominale
		Frequenza nominale

Atención: Del adhesivo de la ficha número 2, será necesario quitar el pegamento que se haya podido quedar adherido al cristal cerámico, utilizando detergentes específicos (no abrasivos) antes de encender el fuego.

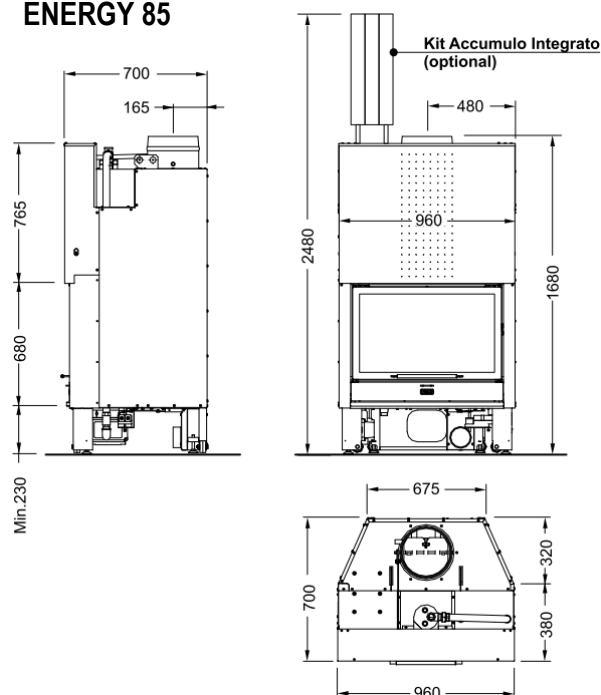
-4- Datos técnicos

4.1 - Dimensiones

ENERGY 75



ENERGY 85



4.2 - Tabla de datos técnicos

Para realizar la instalación que mejor se adapte a sus exigencias, todos los modelos de Energy pueden ser instalados con cuatro versiones diferentes:

- BASE
- BASE + KIT "C" – Produce agua caliente para la calefacción; esta dotado de circulador.
- BASE + KIT "CS" – Como KIT "C" + un equipo integrado para la producción de agua caliente sanitaria.
- BASE + KIT "ACUMULADOR INTEGRADO ENERGY" – Equipo integrado para producir agua caliente para la calefacción y acumulador A.C.S.

Nota: El Kit viene preparado con pre-ensamblaje, siendo necesario solamente la conexión al sistema o a la termochimenea.

	ENERGY 75	ENERGY 85
Potencia térmica nominal	24 kW	28,5 kW
Potencia térmica emitida al agua	16 kW	18 kW
Potencia térmica emitida al ambiente	8 kW	10,5 kW
Rendimiento global	82%	83,5%
Volumen de calentamiento	680 m ³ *	800 m ³ *
Superficie de calentamiento	240 m ² **	280 m ² **
Tipo de combustible	Madera	
Consumo combustible	6,2 kg/h	7,1 kg/h
Tiro	12 Pa	11 Pa
Temperatura del humo	277°C	244°C
Caudal del humo	19,3 g/s	21,2 g/s
Niveles de CO al 13% de O ₂	0,12%	0,10%
Presión en funcionamiento Max Admitida	1,5 bar	
Toma de aire de combustión	Ø 100 mm	
Salida de humos	Ø 250 mm	
Conexión circuito calefacción	1"	
Conexión dispositivo de seguridad	½"	
Capacidad de agua	42 l	50 l
Tensión / Frecuencia de alimentación	230 V / 50 Hz	
Superficie suelo del fuego	0,33 mq	0,39 mq
Pesos	297 kg	346 kg

* Considerando un requisito energético de 35w por m³.

** Considerando una altura de techo de 2,8 m.

Valores relativos según la normativa **EN13229:2006** (Estufas térmicas y estufas, alimentadas por combustible sólido. Requisitos y métodos de prueba) en el laboratorio IMQ Primacontrol.

4.2 - Combustible

Para garantizar las máximas prestaciones del equipo, es fundamental utilizar madera con las características adecuadas.

Se aconseja la utilización de madera con procedencia de; haya, encina, fresno, robinia, roble que aportan una óptima potencia calórica.

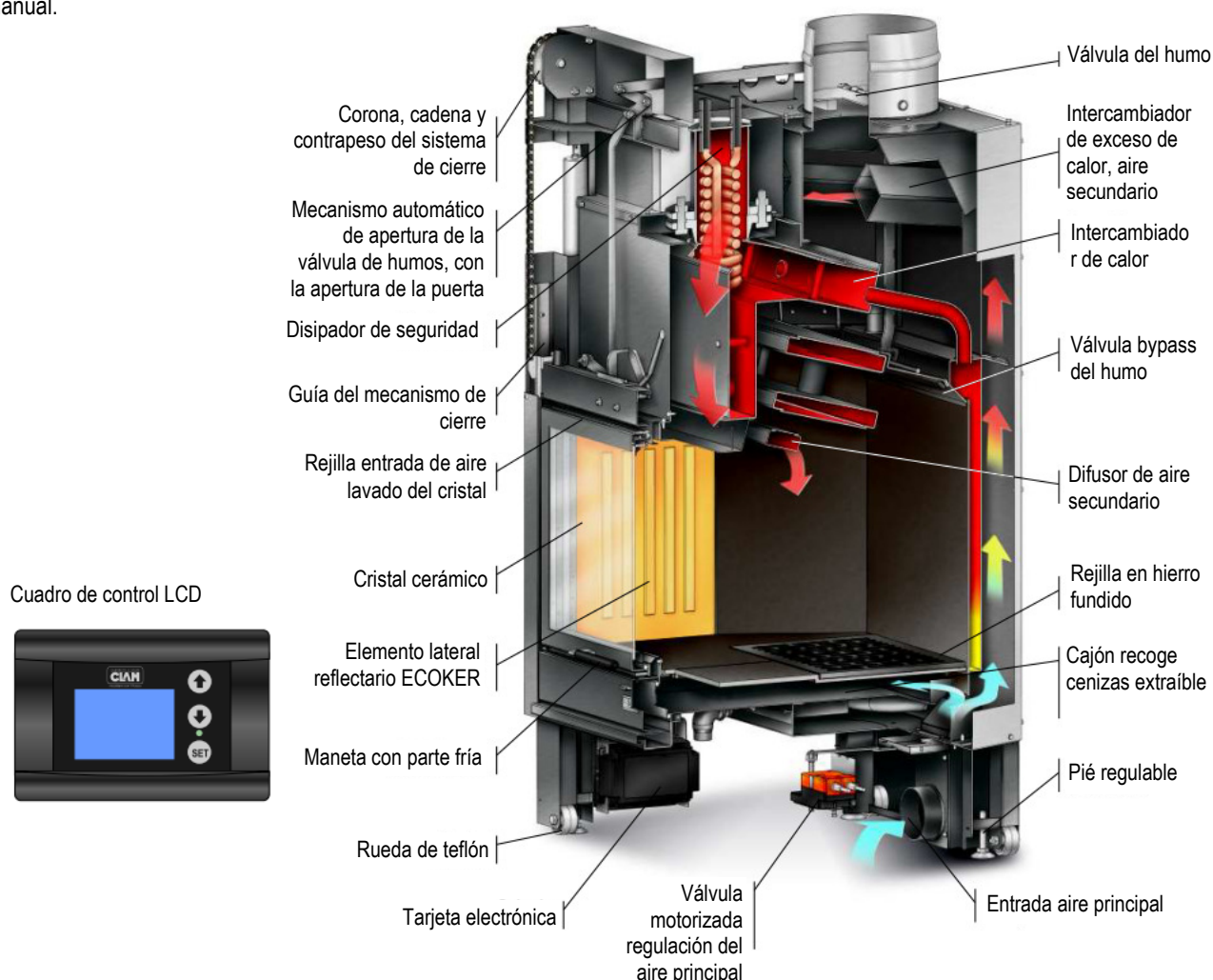
Se recomienda intentar evitar combustibles como; pino, abeto, olivo, porque son maderas muy resinosas y producen mucho residuo que ensucian en exceso el conducto de humos y el cristal cerámico.

Cualquiera que sea la madera escogida, es fundamental la humedad que tengan, ya que una madera húmeda calienta mucho menos. Esta genera mucho humo y poca llama, provocando incrustaciones en el monobloc, el cristal y el conducto de humos.

Evitar combustibles sometidos a tratamientos químicos (lacados, barnizados, aglomerados...) que pueden desprender gases nocivos, así como ensuciar rápidamente el equipo y el conducto de humos.

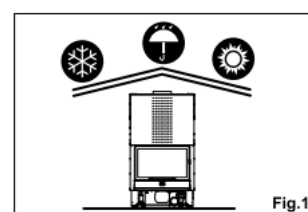
-5- Componentes principales

Desde este punto podremos llamar a cada componente por su propio nombre y el esquema de abajo le ayudará a la lectura de este manual.

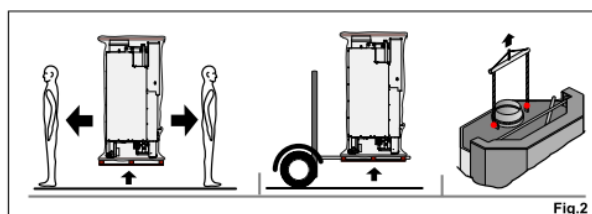


-6- Transporte y almacenamiento

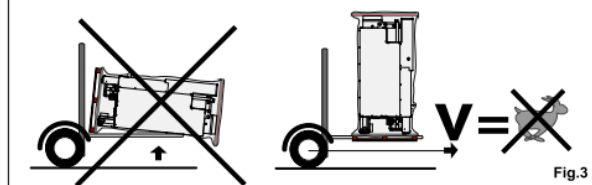
En este capítulo verán las instrucciones para realizar correctamente las operaciones de cargar, descargar, manejo para la instalación de la termochimenea. Se recuerda que el embalaje siendo de cartón, está a merced de los agentes atmosféricos (lluvia, nieve...) por esto, es necesario mantener la termochimenea, en lugar seco y seguro (fig.1).



Se recomienda efectuar las operaciones de manejo de la termochimenea, utilizando los medios de transporte en pleno respeto con las normativas vigentes, de prevención y seguridad. Quien la maneje y mueva deberá estar a la correcta distancia de seguridad, para que personas o cosas no puedan estar en peligro, si se cayera la termochimenea. La termochimenea está dotada de un pallet para su manejo. Realizar las operaciones de descarga, mediante las herramientas adecuadas teniendo en cuenta el peso de la termochimenea embalada. (fig.2)



La orientación de la termochimenea embalada, deberá ser conforme a lo indicado en el envoltorio externo del embalaje. (fig.3) El manejo debe ser despacio y con cuidado, para evitar que se rasgue, golpee, dañe...

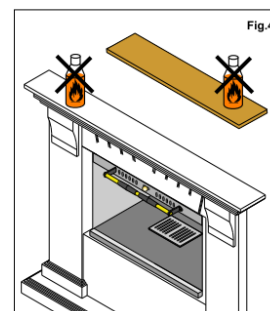


-7- Seguridad

7.1 - Disposiciones Generales

Para evitar daños a la termochimenea y peligro para quien la usa, es aconsejable respetar las directivas de seguridad;

- Verificar posibles obstrucciones del conducto de humos, antes de encenderla, después de un periodo de inactividad.
- Durante el funcionamiento normal del producto, deber estar siempre la puerta cerrada.
- NO dejar NUNCA productos inflamables al lado de la termochimenea, donde puedan producir incendios o explosiones (fig.4).
- En caso de incendio de la termochimenea o del conducto de humos, desactivarla INMEDIATAMENTE y CERRAR la puerta, de modo que no se alimente la combustión. Contactar con las autoridades pertinentes (bomberos).
- Deberán manipular la estufa, para su mantenimiento y reparaciones, solamente personal autorizado e instruido.
- No intentar NUNCA reparar la termochimenea uno solo, estas acciones pueden causar graves daños.
- Durante el trabajo de mantenimiento ordinario, respetar las indicaciones del capítulo de Mantenimiento.
- Se autoriza SOLO la utilización de recambios originales CLAM.
- Todos las cambios o modificaciones de la termochimenea que puedan perjudicar la seguridad, así como las manipulaciones en el control (centralita de comando) y dispositivos de seguridad, deben ser realizadas SOLO por personal autorizado de CLAM.



De fábrica, la estufa esta preparada para funcionar, ser regulada y recibir operaciones de mantenimiento, sin que tales operaciones supongan riesgos para las personas.

CLAM se exime, de cualquier responsabilidad civil o penal por daños causados a objetos y/o personas, derivados de un montaje o de un mantenimiento inadecuado.

7.2 - Dispositivos de seguridad

La termochimenea es el resultado de un exhaustivo diseño y de numerosos test que han permitido que CLAM ponga en el mercado un producto altamente seguro, tanto para el usuario como para el entorno.

A continuación indicamos algunos de los sistemas de seguridad introducidos para hacer un uso más seguro y agradable de este producto.

- **Puerta:** El cristal cerámico utilizado puede garantizar una resistencia al calor hasta los 800°C. La puerta esta asentada sobre dos guías, la apertura esta controlada por unas cadenas que garantizan la estabilidad y la fácil utilización. La puerta también esta dotada de una junta (substituible) de fibra de vidrio, que garantizan un cierre hermético de la cámara de combustión.
ATENCIÓN: Durante el funcionamiento el CRISTAL y la MENETA de la puerta toman elevada temperatura. El contacto (sin medios de protección individual) puede provocar graves lesiones. Intentemos advertir de ello, a TODOS, sobre todo a los NIÑOS.
- **Válvula Motorizada:** La válvula motorizada que regula el acceso de aire de combustión, está regulada continuamente (0/100%) y puede ser regulada en modo manual o en modo automático (en función de la temperatura del agua, del interior de la estufa) para optimizar la combustión, el rendimiento y el consumo. En caso de condiciones de funcionamiento críticas (temperatura o presión demasiado elevadas) la válvula se activa de modo automático para eliminar la condición crítica
- **Válvula Bypass y Válvula de humos:** La apertura manual de la puerta, activa automáticamente la apertura de la válvula interna para la salida de humos. Este dispositivo evita la retorno del humo al interior de la estancia.
- **Recubrimiento:** El atento estudio del funcionamiento del sistema, ha permitido integrar en el interior de la estufa, un revestimiento específico que evita la acumulación de polvo y ceniza.
- **Señalización de alarmas:** Todas las condiciones de alarma o anomalía de funcionamiento, vienen indicadas con un dispositivo acústico (representado en la centralita y en el cuadro de mandos) y de una señal visual en el display del cuadro de mandos, con la exacta indicación del tipo de alarma o anomalía activa.
- **Conmutación automática Sanitaria / Calefacción:** En la lógica de gestión de la estufa, esta presente un sistema de seguridad que, cuando la temperatura del agua del interior de la termochimenea alcanza el valor de 75°C, 10°C menos del máximo permitido (85°C) conmuta automáticamente del funcionamiento sanitario al de calefacción.
En el caso en el que se este en modo Verano, o que la termochimenea este produciendo agua sanitaria, este automatismo permite dispersar en el sistema de calefacción un puntual exceso de producción de calor, evitando que el agua llegue a hervir y dé un exceso de recalentamiento a la estructura de la máquina.

- **Dispositivo anti congelamiento:** Cuando la temperatura del agua del interior de la termochimenea es inferior a 5°C, el circulador se pone en marcha, para evitar el congelamiento del agua del depósito.
- **Función circulación antibloqueo:** Durante el periodo de inactividad de la termochimenea, la lógica de circulación se realiza cada 24 horas, durante 10 seg. aunque la estufa esté apagada, para evitar el ser bloqueada durante los periodos de inactividad.
- **Disipador de seguridad:** Dispositivo para el enfriamiento del agua de la termochimenea, en caso de haber instalado vaso de expansión cerrado.

IMPORTANTE: Está totalmente prohibido dejar fuera de servicio o desajustar los dispositivos de seguridad.

-8- Instalación

8.1 - Qué es necesario, para una correcta instalación

Queda excluido de cualquier responsabilidad el fabricante, por daños causados a personas, animales u objetos, debidos a errores de instalación, de ajuste, de mantenimiento o por un uso inadecuado del producto.

La instalación, conexión correcta se confirmará con el buen funcionamiento del equipo, debiendo ser realizada SOLO POR PERSONAL CUALIFICADO, cumpliendo las normativas europeas, nacionales, regionales y las instrucciones de montaje presentes en el Manual para el Técnico Instalador.

Antes de empezar la instalación de la estufa, se debe saber que cosas harán falta preparar, para que todo vaya bien.

Decidir un lugar definitivo donde colocarla, teniendo en cuenta;

- Prever la conexión del conducto de humos
- Prever la conexión de un sistema hidráulico de modo que disipe la mayor potencia térmica de la Estufa Térmica.
- Prever la conexión a la red eléctrica.
- P.D. La línea eléctrica debe estar dotada de toma tierra.

Todas las instalaciones eléctricas deben ser realizadas según la normativa vigente; CLAM no se responsabiliza por daños causados, debido a instalaciones eléctricas mal realizadas.

IMPORTANTE: El instalador debe haber leído atentamente el presente Manual de Uso y Mantenimiento y el Manual para el Técnico Instalador.

8.2 - Posicionamiento

La termochimenea debe ser posicionada como se indica;

- Verificar que el suelo de apoyo soporta el peso de la estufa (ver datos técnicos).
- Colocar la caldera de modo que sea favorable para el enlace de toma de aire y sobretodo para la del conducto de humos. (Fig.5)
- Es **IMPORTANTE** para la seguridad y la habitabilidad del lugar donde se instala la termochimenea, que se prevenga una recirculación del aire donde se encuentra (UNI 10683). La toma de aire debe ser al exterior o a una estancia bien ventilada.
- La utilización de aparatos de aspiración (extracción de aire) en el mismo lugar de utilización de la termochimenea, puede influenciar en su funcionamiento.
- Todas las termochimeneas pueden ser instaladas a la pared o en una esquina. Tener en cuenta la distancia trasera, con la pared más próxima.

(fig.6)

ATENCIÓN: Si las paredes son de materiales inflamables, respetar la distancia mínima de 100mm y aislar el producto debidamente. Si las paredes son de albañilería, dejar un mínimo de 20mm.

- Si el suelo está construido de material inflamable, colocar un aislante de material (acero-vidrio) con espesores adecuados para la termochimenea y el suelo.

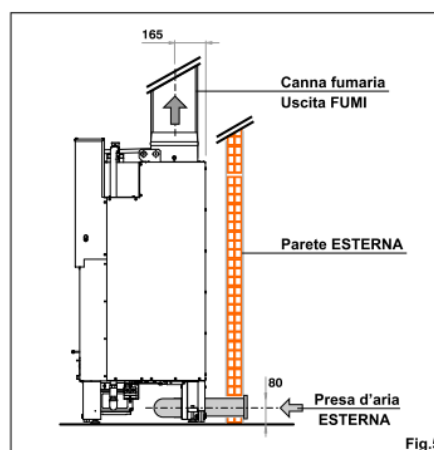


Fig.5

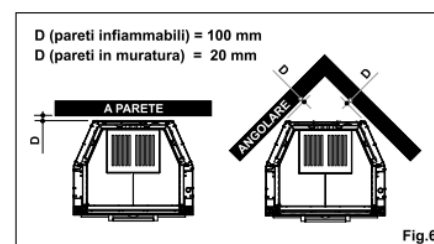


Fig.6

- La posición de la termochimenea puede variar en función del revestimiento.

Para el exacto posicionamiento de la termochimenea se debe tener en cuenta, la altura del suelo del fuego y el revestimiento que se quiera colocar. La termochimenea ya tiene una distancia mínima de 230mm. Esta distancia, es la que existe desde el suelo del fuego hasta el suelo. (fig. 7) Cuatro husillos regulables hay en la base de la termochimenea, haciendo mas fácil las operaciones de colocación. Están dotadas todas las termochimeneas y tendrán que ser reguladas en el momento de la colocación final. La operación deberá ser realizada por mas de dos operarios; dos inclinarán lentamente el equipo, mientras otro ajusta la altura de los pies.

Con una llave fija de 19mm es posible regular los pies a modo de nivelar la termochimenea respecto al suelo. (Fig.7) Para no comprometer la estabilidad del equipo, será necesario no sacar demasiado los pies.

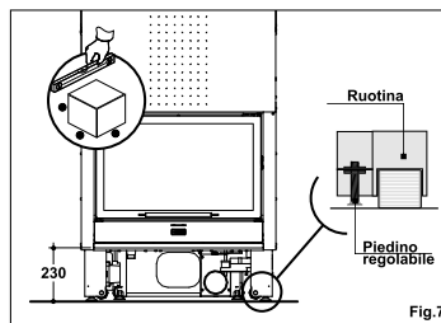


Fig.7

8.3 - Entrada de aires externos

A fin de obtener un correcto funcionamiento, conviene colocar la termochimenea en un lugar donde pueda circular el aire necesario para la combustión. La afluencia de aire debe ir por una vía directa o indirecta, mediante una entrada que sea permanente (según UNI 10683) realizada en la pared del local, que dé al exterior y que tenga las siguientes características:

- A) Este realizada de modo, que no se pueda obstruir por el interior o el exterior.
- B) Estar protegida por una red, malla metálica o alguna protección, para que no pueda traspasar cualquier cosa, que sea igual a 100cm².

La afluencia de aire puede ser obtenida del local adyacente, estando dotado de toma de aire externa y NO sea utilizado como habitación o cuarto de baño, donde no exista peligro de incendio, como despensas, garajes, almacenes de materiales de combustión...

La entrada de aire a la termochimenea, es mediante un tubo de Ø100 situado en la parte trasera. A esta unión viene un tubo de aluminio flexible del mismo diámetro, que termina en una rejilla de protección de PVC (incluida).

8.4 - Salida de humos

Los detalles de las especificaciones del conducto de humos, la termochimenea y de la unión, se encuentran en el interior del manual del Instalador Técnico.

El conducto de humos, es un elemento de primera importancia, para el correcto funcionamiento de la termochimenea, es por lo que su instalación es obligatorio que lo haga un técnico especializado.

IMPORTANTE: CLAM se exime de cualquier responsabilidad del mal funcionamiento del equipo, producido por un conducto de humos de tamaño inadecuado o bien por las negligencias de montaje, no siguiendo las pautas de montaje y requisitos de seguridad.

8.5 - Tipología de instalación

AS – agua sanitaria

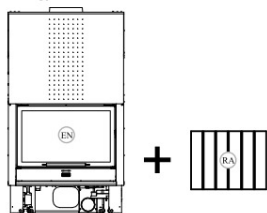
EN – Energy (versión BASE + “C”)

B – deposito acumulación

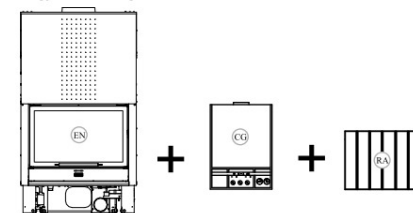
RA – radiador

CG - caldera a gas

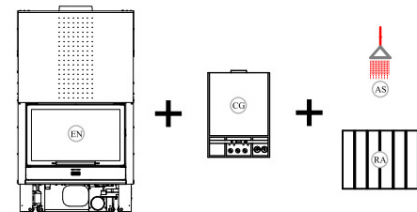
Energy + radiatore



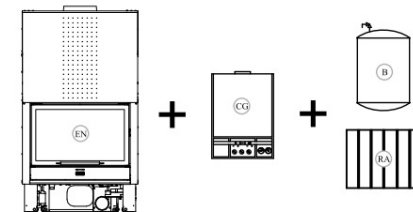
Energy + caldaia a gas + radiatore



Energy + caldaia a gas + radiatore + acqua sanitaria



Energy + caldaia a gas + radiatore + boyler d'accumulo



8.6 - Conexiones hidráulicas y eléctricas

La instalación y mantenimiento de los componentes hidráulicos y eléctricos deben ser realizados SOLO por personal CUALIFICADO.

Todas las operaciones deben ser realizadas con seguridad, según lo previsto en las normativas vigentes.

CLAM se desentiende de cualquier responsabilidad civil o penal, por daños a personas o cosas derivadas de una mala instalación.

-9- Instrucciones de uso

En este apartado veremos todas las instrucciones relativas, para un correcto uso de la termochimenea.

Para garantizar un buen rendimiento de la termochimenea con el pleno cumplimiento de los sistemas de seguridad, deberá seguir las indicaciones de CLAM. El funcionamiento de la caldera es verdaderamente simple, y recomendamos que se dirijan siempre al manual, antes de realizar cualquier operación que no conozca. La gestión y la variación de los parámetros deben ser realizadas EXCLUSIVAMENTE por personas ADULTAS.

ATENCIÓN: Para un funcionamiento óptimo, la puerta deberá permanecer completamente cerrada durante el funcionamiento normal.

9.1 - Puesta en marcha

Antes de poner a funcionar la termochimenea, es necesario tener presente algunas indicaciones muy importantes:

- El cajón recoge cenizas debe estar limpio (ver limpieza cajón recoge cenizas cap. Mantenimiento).
- No debe haber partes o elementos dañados de la termochimenea, que puedan dañar el normal funcionamiento.
- Para obtener una combustión óptima, la leña debe estar bien almacenada y con un grado bajo de humedad, también debe arder siempre en presencia de una llama viva, evitando así combustiones sin llama.
- No quemar leña particularmente resinosa o materiales que contengan sustancias plásticas dañinas para el ambiente, que también podrían obstruir el intercambiador y la salida de humos.
- No es aconsejable hacer grandes cargas. Para saber la cantidad máxima a quemar por hora observar la tabla de datos técnicos, dividiendo tal cantidad en dos o tres cargas.

ADVERTENCIA:

- La termochimenea no debe usarse como incinerador, solo puede ser utilizado como combustible la leña.
- Está prohibida la utilización de alcohol, gasolina u otras sustancias inflamables para avivar la combustión.
- NO dejar NUNCA productos inflamables, al lado de la termochimenea, que provoquen incendios o explosiones.
- En el caso de incendio de la termochimenea o del conducto de humos, desactivar inmediatamente la termochimenea y cerrar la puerta, de modo que no se alimente la combustión. Contactar con las autoridades pertinentes (bomberos).
- No apagar nunca el fuego con agua.
- Durante el primer encendido el cristal y la maneta de la puerta cogerán elevadas temperaturas, el contacto directo (sin medidas de seguridad individual) pueden provocar graves lesiones. Consigamos advertir a TODOS, en especial a los NIÑOS.
- Suspender la utilización de la termochimenea en caso de avería o malfuncionamiento.

IMPORTANTE:

Al momento del encendido recordar de colocar el interruptor ON – OFF en posición ON.

Para el encendido de la termochimenea, cargar con una cantidad no excesiva de leña, fina y seca, encender el fuego con la puerta levantada para permitir una mayor afluencia de aire, inicialmente solicitada para la combustión.

Sucesivamente cerrar la puerta dejando cerca de 4 – 6 cm: esto provocará un fuerte aumento de la velocidad del aire (el llamado “efecto forja”) con tal de provocar una sobrealimentación de la combustión, favoreciendo así el completo encendido de la leña. Esta fase debe durar unos minutos (cerca 4), luego cerrar completamente la puerta.

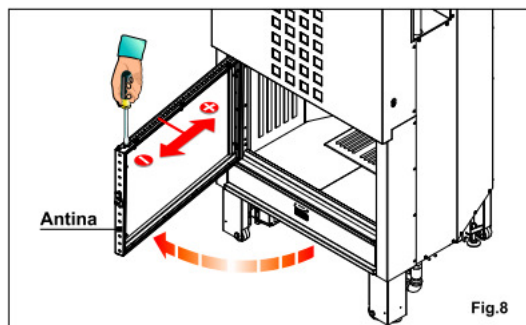
Como cualquier aparato de calefacción, la primera puesta en marcha, deberá realizarse lentamente, con el fin de evitar shock y la excesiva dilatación térmica de la fundición y de las partes de acero. El primer encendido puede dar lugar, ha olores derivados de los revestimientos y residuos de su fabricación. Estos efectos desaparecerán, pasado un breve tiempo de utilización.

9.2 - Regulación del aire, limpieza cristal

Durante el funcionamiento, es normal que partículas de la combustión vayan a parar sobre el cristal. CLAM ha incorporado un sistema de limpieza automático. Una afluencia de aire sobre el cristal, hace que esté limpio durante su funcionamiento.

Para regular la afluencia de aire, será necesario abrir la puerta y utilizar un destornillador.

Con el destornillador de cruz, sobre los tornillos se podrá ajustar los agujeros, que hacen entrar mas aire. Izquierda mas aire, derechas se cierra, para que entre menos aire.

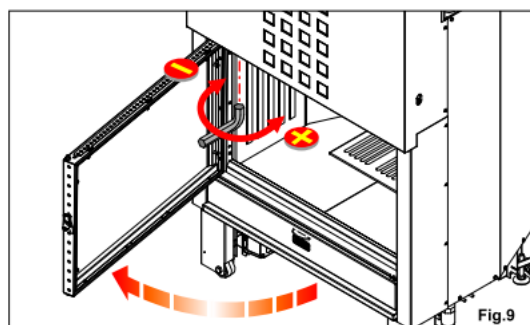


9.3 - Regulación del tiro

La termochimenea Energy, esta dotada de un sistema de regulación del tiro. Se realiza con un tornillo allen, alojado en la parte superior izquierda de la cámara de combustión, accesible solo con la puerta abierta. Como girar la llave;

Incremento del tiro: Giro horario (+)

Disminución del tiro: Giro antihorario (-)



9.4 - Programación cuadro de mandos LCD

El cuadro de mandos con display gráfico LCD retroiluminado es el interfaz de usuario que permite visualizar los parámetros de funcionamiento de la estufa y ajustar la modalidad operativa.

La primera página de visualización, nos da la siguiente información:

En la primera línea viene visualizada la hora y fecha actual.

En la segunda línea, viene visualizada la temperatura del agua en el interior de la termochimenea (T. Agua)

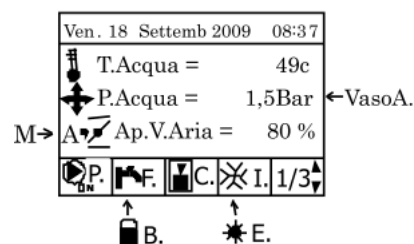
En la tercera línea viene visualizada la presión del agua del interior de la termochimenea (P. Agua); esta lectura solo viene dada, si se ha instalado un vaso cerrado y se le ha adjuntado el traductor de presión (opcional), o bien el valor de la presión viene substituido por el valor de VasoA. (Vaso Abierto)

EN la cuarta línea viene visualizado, el tipo de regulación de la válvula de aire primaria (A= Automático, M= Manual) y el porcentaje de apertura de la misma válvula (XX %)

En la quinta línea, hay 5 casillas en que pueden aparecer, los iconos que dan la siguiente información:



- P. = Circulación (bomba) en funcionamiento
- F. = Termostato que cierra el agua sanitaria (con kit CS instalado) o bien...
- B. = Deposito de acumulación, que necesita agua sanitaria (con kit Acumulator, instalado)
- C. = Centralita electrónica de la termochimenea, que está dando permiso de funcionamiento a la caldera de gas (si hay) para la calefacción o/y producción de agua sanitaria
- I. = Modalidad de funcionamiento de Invierno (Calefacción + Producción de agua sanitaria) o bien...
- E. = Modalidad de funcionamiento de Verano (solo producción de agua sanitaria)
- 1/3 = Número de página de visualización (una de tres)



Usando los botones 1 y 2, es posible desplazarse por cada una de las tres páginas de visualización.

La segunda página de visualización, nos reporta la siguiente información:

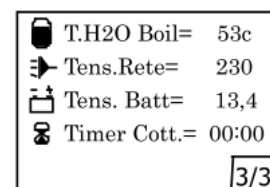
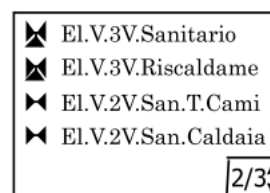
En la primera línea aparece el estado de la válvula de 3 vías "Sanitaria"
El icono encendido, indica que la válvula abre la vía hacia "Sanitario"

En la segunda línea se indica el estado de la válvula de tres vías "Calefacción"
El icono encendido, indica que la válvula esta abierta

En la tercera línea se indica, el estado de la válvula de 2 vías "Sanitaria Estufa"
El icono encendido, indica que la válvula esta abierta

En la cuarta línea se indica, el estado de la válvula de 2 vías "Sanitaria Caldera Gas"
El icono encendido, indica que la válvula esta abierta

En la quinta línea se indica, la página de visualización (dos de tres)



La tercera página de visualización, nos reporta la siguiente información:

En la primera línea se indica la temperatura del agua en el interior del deposito de acumulación (T.H2O Depo.): esta indicación aparece solo si esta instalado el kit Acumulador (opcional)

En la segunda línea se indica, el valor de la tensión de alimentación de red (Tens. Red) expresada en Volt.

En la tercera línea se indica, el valor de la tensión de la batería temporal (tens. Bat) expresada en Volt; esta indicación aparece solo si esta instalada la batería temporal (opcional)

En la cuarta línea se indica, el tiempo restante del temporizador de cocina (Tempo. Cocc)

En la quinta línea se indica, el número de página de visualización (tres de tres)

P.D.: La retroiluminación del display se apaga automáticamente después de 5' de la última pulsación de botón y se enciende al pulsar cualquier botón.

9.4.1 - Ajuste modalidad de funcionamiento del Menú Usuario:

Presionando el botón 4 (SET) se accede a la primera página del menú usuario (1/15)

Usando los botones 2 y 3, es posible navegar por todas y cada una de las páginas del menú usuario

En todas la páginas para modificar la selección, es necesario presionar primero el botón 4 (SET) para entrar en la modalidad de modificar (el campo se evidenciará que esta preparado para ser modificado) luego con los botones 2y3 es posible modificar el ajuste, por último para confirmar la selección se presionará de nuevo el botón 4 (SET) (el campo se evidenciará que ya no está para ser ajustado).
Para salir del menú usuario y regresar a la página de visualización es necesario presionar al mismo tiempo los botones 2 y3 después de 3' de la presión del último botón, el display regresará automáticamente a la página de visualización.

En la primera página del menú usuario, es posible ajustar; el año, el mes, el día del mes, el día de la semana, la hora y minuto actual.

Impostazione Anno: 2009 Impostaz. Utente - 01/15	Impostazione Mese: Settembre Impostaz. Utente - 02/15	Impostazione Data: 29 Impostaz. Utente - 03/15
Impostazione Giorno: Mar. Impostaz. Utente - 04/15	Impostazione Ore: 10: Impostaz. Utente - 05/15	Impostazione Minuti: :18 Impostaz. Utente - 06/15

P.D.: Estos ajustes son necesarios (además de tener una correcta indicación de la fecha y de la hora en la primera pantalla de visualización), para que la centralita cuando memorice las alarmas, se pueda verificar al mismo tiempo la fecha y hora en que fueron producidas.

Estos datos pueden ser de ayuda para el técnico que tenga que descifrar y reparar las posibles anomalías.

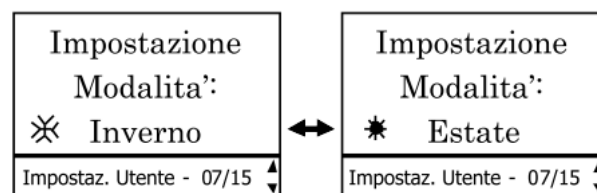
En la séptima página del menú, es posible seleccionar la modalidad de funcionamiento Invierno, con la que la termochimenea alimenta el sistema de calefacción, además de producir agua sanitaria. Con la modalidad Verano, solo se producirá agua sanitaria.

La modalidad Verano, puede ser útil para aumentar rápidamente la velocidad de producción de agua sanitaria.

P.D.: Si la temperatura del agua del interior, supera en 10°C la Temp. max, la lógica de funcionamiento enviará agua caliente, para reducir así su temperatura, al sistema de calefacción aunque este en la modalidad Verano.

Ajuste de fábrica: Invierno

Intervalo de ajuste: Invierno – Verano



En la octava página del menú usuario es posible ajustar la temperatura de Activación de la Bomba; cuando el agua llega a la temperatura seleccionada la bomba se activa para enviarla al sistema de calefacción.

Ajuste de fábrica: 40° C

Intervalo de ajuste: 10° C – 70°C



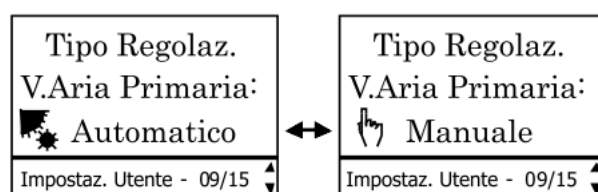
En la novena página del menú usuario, es posible seleccionar entre la regulación de apertura de la válvula de aire principal en Automático (según temp. Del agua del interior) o en Manual (para poder regular la intensidad y duración de la combustión)

P.D.: Si se activa una alarma por temperatura o presión demasiado elevada, la válvula se ajustará a cerrada, para que deje de entrar aire de combustión.

Aunque sea necesaria agua sanitaria, la válvula se regula automáticamente para optimizar la combustión, con el fin de producir el agua sanitaria.

Ajuste de fábrica: Automático

Intervalo de ajuste: Automático – Manual

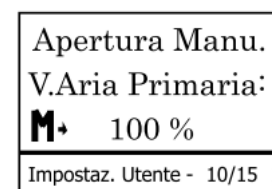


En la Décima página del menú usuario es posible ajustar el porcentaje de Apertura Manual de la Válvula de Aire Principal.

P.D.: El ajuste solo resultara efecto, si en la página correspondiente, se ha seleccionado el modo Manual de la válvula.

Ajuste de fábrica: 100%

Intervalo de ajuste: 0% - 100%



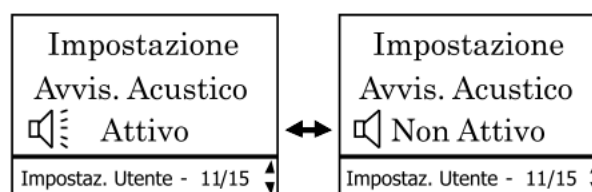
En la undécima página del menú usuario es posible colocar Activo o No Activo, el avisador acústico de alarma o anomalía sobre el cuadro de mandos o bien de la centralita electrónica.

P.D.: Desactivado el avisador acústico, si se produce un error por Temp. Max o por Pres. Max que son las dos mas importantes, igualmente se escuchará dicha alarma.

El resto de alarmas, solo se visualizarán en la pantalla.

Ajuste de fábrica: Activado

Intervalo de ajuste: Activado – No Activado

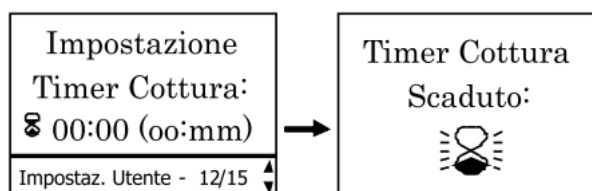


En la duodécima página del menú usuario es posible ajustar el temporizador de cocción (horas:minutos) que consiste en cronometrar el tiempo de cocción del usuario. El tiempo restante, se puede ver en la tercera página de visualización.

Al agotarse el tiempo impuesto, en el cuadro de mandos aparece una señal visual indicando Tiempo de Cocción Agotado además de una señal acústica y que vendrá silenciado al presionar cualquier botón. La visualización de la alarma acústica y visual, terminará a los 3'.

Ajuste de fábrica: 00:00

Intervalo de ajuste: 00:01 – 23:59



En la treceava página del menú usuario, es posible ajustar la temperatura a la que se desea calentar el agua del Deposito Acumulador (con el Kit de Acumulador integrado instalado). Cuando la estufa está en la selección de fase "Activado" el agua del acumulador vendrá calentada y mantenida a la temperatura seleccionada.

P.D.: La treceava página solo aparecerá visualizada, si se tiene instalado el Kit del Acumulador.

Ajuste de fábrica: Activo

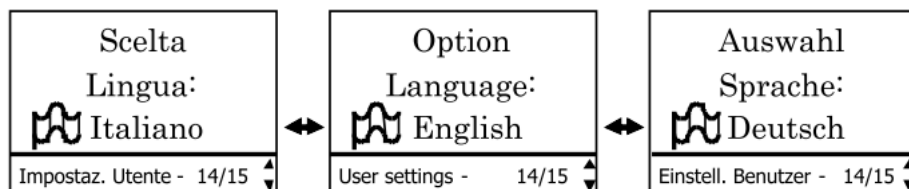
Intervalo de ajuste: Activo – No Activo



En la catorceava página del menú usuario, es posible realizar la selección de lengua, en los que aparecerán los mensajes del display de cuadro de mandos.

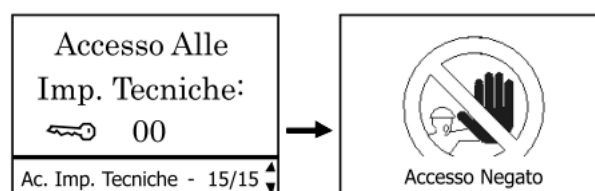
Ajuste de fábrica: Italiano

Intervalo de ajuste: Italiano, Inglés o Alemán



En la quinceava página del menú usuario, es posible si se es un técnico habilitado con el correspondiente código de acceso, acceder al menú de ajustes técnicos.

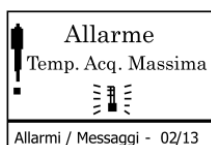
Este menú esta reservado al técnico habilitado y si intenta acceder con un código no válido, aparecerá el mensaje Acceso Denegado y un símbolo de prohibido el acceso.



9.4.2 - Mensajes de Alarma y Anomalia



El mensaje de anomalía Seguridad Anti Hielo, se visualiza cuando la temperatura del agua del interior de la caldera desciende por debajo de 6°C; la lógica de gestión (conmuta la correspondiente válvula, de cambiar el sistema de calefacción, hacia la estufa y) activa la circulación para mover el agua del sistema de calefacción y evitar la congelación.



El mensaje de Alarma Temperatura Agua Máxima, se visualiza cuando la temperatura del agua del interior de la termochimenea a llegado o superado los 85°C.

En este caso, inmediatamente interrumpir la carga de leña y si es necesario, abrir la puerta frontal y sacar los trozos de leña y residuos, para buscar el bajar la temperatura del agua.



El mensaje de Alarma Presión Agua Máxima se visualiza cuando la presión del agua del interior (y del sistema de calefacción) a superado los 2 Bar.

En este caso, antes de poder utilizar la estufa, deberá llamar al técnico para que intervenga para eliminar la anomalía del sistema.

P.D.: Esta alarma solo funcionará, si en el sistema de calefacción se ha instalado un vaso de expansión cerrado y solo si se ha instalado un traductor de presión (opcional) que revela la presión del agua.



El mensaje de Alarma Presión Agua Mínima se visualiza cuando la presión del agua del interior (y del sistema de calefacción) es inferior a 0,3 Bar (300mBar.).

En este caso, antes de poder utilizar la estufa, deberá llamar al técnico para que intervenga para eliminar la anomalía del sistema.

P.D.: Esta alarma solo funcionará, si en el sistema de calefacción se ha instalado un vaso de expansión cerrado y solo si se ha instalado un traductor de presión(opcional) que revela la presión del agua.



El menaje de Alarma Tensión de Red insuficiente (Black Out) se visualiza cuando la tensión de der es insuficiente para el normal funcionamiento de los dispositivos eléctricos de la termochimenea o completamente ausente (Black Out). En este caso inmediatamente interrumpir la carga de leña y si es necesario, abrir la puerta frontal y sacar los trozos de leña y residuos, para buscar el bajar la temperatura del agua.

P.D.: Esta alarma funciona solamente si se ha instalado la batería temporal (opcional) que alimenta (solo) la centralita electrónica y el cuadro de mandos, que es donde se visualizará la alarma (visual y sonora) de la anomalía.



El mensaje de Alarma Batería Descargada se visualiza cuando la (posible) batería temporal (opcional) está descargada. Esta alarma puede darse, luego de una situación en la que el sistema se ha tenido que alimentar de esta batería; o cuando la batería ya no es eficiente y se debe de substituir. En ambos casos, deberá llamar al técnico para efectuar la substitución.

P.D.: Esta alarma solo se visualizará si se ha instalado la batería temporal (opcional).



El mensaje de Alarma Válvula Aire averiada, se visualiza cuando el activador que mueve la válvula no funciona correctamente. En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para identificar la avería y solucionarla.



El mensaje de Alarma Sonda Caldera averiada, se visualiza cuando la sonda que revela la temperatura del agua en el interior de la estufa está interrumpida. En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para substituir la sonda.



El mensaje de Alarma Sonda Depósito averiada, se visualiza la sonda que revela la temperatura del agua en el interior del deposito acumulador (opcional) está averiada. En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para substituir la sonda.



El mensaje de Alarma Sonda Agua, se visualiza cuando la sonda que revela la temperatura del agua en el interior de la estufa está en corto circuito. En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para substituir la sonda.



El mensaje de Alarma Tarjeta Cuadro, se visualiza cuando la comunicación (intercambio de datos) entre la tarjeta electrónica de la estufa y el cuadro de mandos, esta interrumpida (al menos, durante 100"). En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para identificar la avería y solucionarla.

P.D: Los mensajes 12/13 y 13/13 son reservados para aplicaciones futuras.

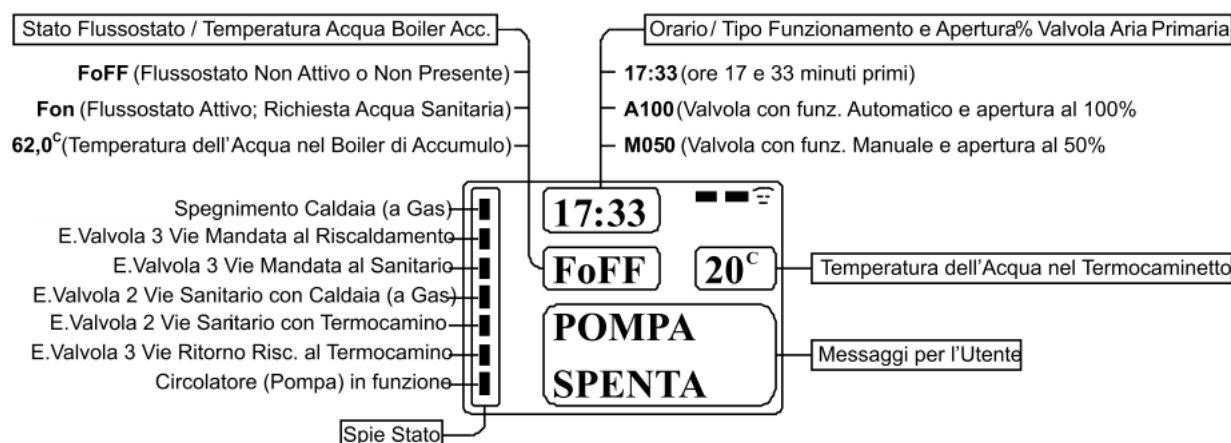
9.5 - Programación y uso del radiocontrol (opcional)

El radiocontrol con display LCD, es una herramienta del usuario, que permite visualizar los parámetros de funcionamiento de la estufa y ajustar su selección.



- 7 - Botón para visualizar el menú, para entrar en el submenú y para desplazarse (hacia delante) por las opciones del submenú
- 2 - Botón para desplazarse (hacia delante) por las opciones del menú o para aumentar un ajuste
- 1 - Botón para desplazarse (hacia detrás) por las opciones del menú o para disminuir un ajuste
- 4 - Botón para desplazarse (hacia detrás) por las opciones del menú
- 3 - Botón para salir del submenú y del menú
- 5 - Botón para desplazarse (hacia delante) por las opciones del menú
- 6 - Botón sin función

La pantalla principal del display, revela la siguiente información:



9.5.1 - Ajuste del modo de funcionamiento del Menú Usuario

Presionando el botón 7 se accede a la primera página del menú usuario (Menu 01 – Ajuste Hora – Fecha).

Usando los botones 1y2, es posible desplazarse por todas la páginas del menú usuario.

En todas las páginas, para entrar en el menú, es necesario presionar el botón 7, después con los botones 1y2 es posible modificar el ajuste.

Si está en el interior de submenú, para desplazar las diferentes pantallas es necesario presionar el botón 7 para desplazar hacia delante y el botón 4 para desplazarse hacia detrás.

Para salir del menú es necesario presionar (una o mas veces) el botón 3.

Después de la presión del último botón, la salida al menú principal se hace sola y el display vuelve a la pantalla principal.

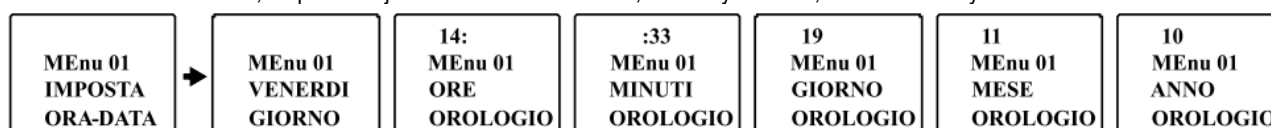
Nota: Para aumentar la vida de las baterías, el display del radiocontrol se apagará automáticamente pasados 3,5' de la presión del último botón.

El radiocontrol, seguirá transmitiendo información aunque el display este apagado.

El display se volverá a encender, tan solo presionar cualquier botón.

- Menú 01 “Ajuste Hora – Fecha”

En el interior del menú 01, es posible ajustar el día de la semana, la hora y minutos, el día del mes y el mes del año actual.



P.D.: Este ajuste es necesario, para que la centralita sepa cuando tiene que activar las pautas de funcionamiento memorizadas. Se registrará por los datos bien o mal introducidos.

- Menú 02 “Ajuste Estación”

En el interior del menú 02, es posible escoger entre la modalidad de funcionamiento Invierno, en la que la estufa puede alimentar el sistema de calefacción o producir agua sanitaria; y la modalidad de funcionamiento Verano, en la que la estufa solo produce agua sanitaria.

La modalidad de Verano, puede ser utilizada para producir mas velozmente agua sanitaria.

P.D.: Si la temperatura del agua del interior, supera en 10° la Temp. max., la lógica de funcionamiento enviará agua caliente, para reducir así su temperatura, al sistema de calefacción aunque este en la modalidad Verano.

Ajuste de fábrica: Invierno

Intervalo de ajuste: Invierno – Verano

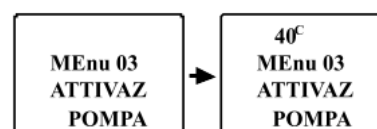


Menú 03 – Activar Bomba

En el interior del menú 03 es posible ajustar la temperatura de Activación de la Bomba; cuando el agua alcanza la temperatura seleccionada la bomba se activa para enviarla al sistema de calefacción (o para producir agua sanitaria).

Ajuste de fábrica: 40° C

Intervalo de ajuste: 10° C – 70°C



Menú 04 – Regular Val. Aire

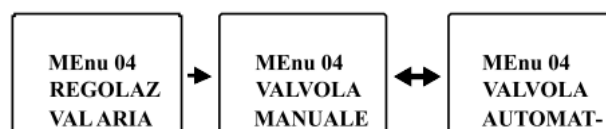
En el interior del menú 04, es posible seleccionar entre la regulación de apertura de la válvula de aire principal en Automático (según temp. Del agua del interior) o en Manual (para poder regular la intensidad y duración de la combustión)

P.D.: Si se activa una alarma por temperatura o presión demasiado elevada, la válvula se ajustará a cerrada, para que deje de entrar aire de combustión.

Aunque sea necesaria agua sanitaria, la válvula se regula automáticamente para optimizar la combustión, con el fin de producir el agua sanitaria.

Ajuste de fábrica: Automático

Intervalo de ajuste: Automático – Manual



Menú 05 – Ap. Man. Val. Aire

En el interior del menú 05, es posible ajustar el porcentaje de Apertura Manual de la Válvula de Aire Principal.

P.D.: El ajuste solo resultara efecto, si en la página correspondiente, se ha seleccionado el modo Manual de la válvula.

Ajuste de fábrica: 100%

Intervalo de ajuste: 0% - 100%



Menú 06 – Avisador Acústico

En el interior del menú 06, es posible colocar Activo o No Activo, el avisador acústico de alarma o anomalía sobre el cuadro de mandos o bien de la centralita electrónica.

P.D.: Desactivado el avisador acústico, si se produce un error por Temp. Max o por Pres. Max que son las dos mas importantes, igualmente se escuchará dicha alarma.

El resto de alarmas, solo se visualizarán en la pantalla, que es mucho menos eficaz que la señalización acústica.

Ajuste de fábrica: Activado

Intervalo de ajuste: Activado – No Activado

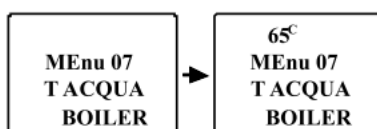


Menú 7 – T. Agua Deposito Acumulador

En el interior del menú 07, es posible ajustar la temperatura a la que se desea calentar el agua del Deposito Acumulador (con el Kit de Acumulador integrado instalado). Cuando la termochimenea está en la selección de fase "Activado" el agua del acumulador vendrá calentada y mantenida a la temperatura seleccionada.

Ajuste de fábrica: 65°C

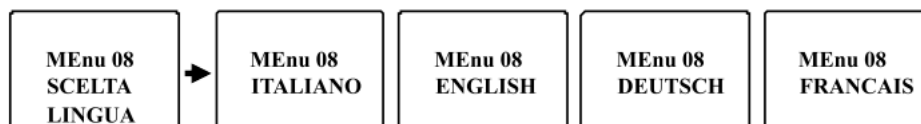
Intervalo de ajuste: 10°C – 70°C (Valores modificables, por el técnico instalador)



Menú 08 – Selección Idioma

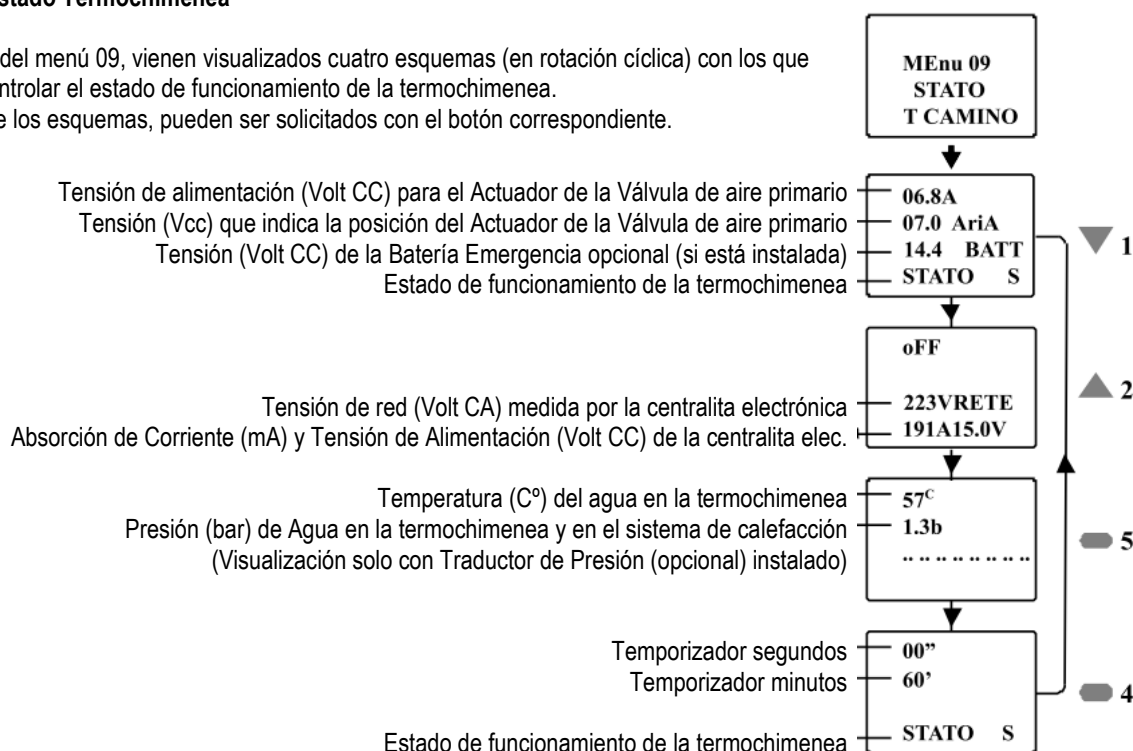
En el interior del menú 08, es posible realizar la selección de lengua, en la que aparecerán los mensajes del display de cuadro de mandos.

Ajuste de fábrica: Italiano



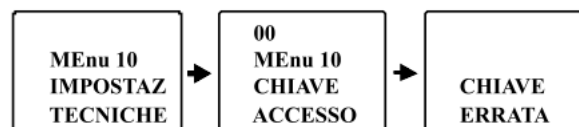
Menú 09 – Estado Termochimenea

En el interior del menú 09, vienen visualizados cuatro esquemas (en rotación cíclica) con los que es posible controlar el estado de funcionamiento de la termochimenea.
Cualquiera de los esquemas, pueden ser solicitados con el botón correspondiente.



Menú 10 - Ajustes Técnicos

En el interior del menú 10, es posible si se es un técnico habilitado con el correspondiente código de acceso, acceder al menú de ajustes técnicos.
Este menú está reservado al técnico habilitado y si intenta acceder con un código no válido, aparecerá el mensaje Clave Errónea.



9.5.2 - Mensajes de Alarma y Anomalía

17:33
FoFF - - -
SICUREZZ
ANTIGELO

El mensaje de anomalía Seguridad Anti Hielo, se visualiza cuando la temperatura del agua del interior de la termochimenea desciende por debajo de 6°C; la lógica de gestión (conmuta la correspondiente válvula, de cambiar el sistema de calefacción, hacia la termochimenea y) activa la circulación para mover el agua del sistema de calefacción y evitar la congelación.

A000
FoFF 86°C
TEMPERAT
MASSIMA

AL 9
FoFF 86°C
TEMP MAX
ACQUA

El mensaje de Alarma Temperatura Max Agua, se visualiza cuando la temperatura del agua del interior de la termochimenea ha llegado o superado los 85°C.
En este caso, inmediatamente interrumpir la carga de leña y si es necesario, abrir la puerta frontal y sacar los trozos de leña y residuos, para buscar el bajar la temperatura del agua.

A000
FoFF 57°C
POMPA
ACCESA

17:33
FoFF 57°C
PRESMAX
ACQUA

El mensaje de Alarma Presión Max Agua, se visualiza cuando la presión del agua del interior (y del sistema de calefacción) ha superado los 2 Bar.
En este caso, antes de poder utilizar la termochimenea, deberá llamar al técnico para que intervenga para eliminar la anomalía del sistema.

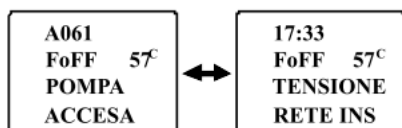
P.D.: Esta alarma solo funcionará, si en el sistema de calefacción se ha instalado un vaso de expansión cerrado y solo si se ha instalado un traductor de presión (opcional) que revela la presión del agua.

A061
FoFF 57°C
POMPA
ACCESA

17:33
FoFF 57°C
PRES MIN
ACQUA

El mensaje de Alarma Presión Min Agua, se visualiza cuando la presión del agua del interior (y del sistema de calefacción) es inferior a 0,3 Bar (300mBar.).
En este caso, antes de poder utilizar la termochimenea, deberá llamar al técnico para que intervenga para eliminar la anomalía del sistema.

P.D.: Esta alarma solo funcionará, si en el sistema de calefacción se ha instalado un vaso de expansión cerrado y solo si se ha instalado un traductor de presión (opcional) que revela la presión del agua.



El mensaje de Alarma Tensión Red Insuficiente, se visualiza cuando la tensión de red es insuficiente para el normal funcionamiento de los dispositivos eléctricos de la termochimenea o completamente ausente (Black Out). En este caso inmediatamente interrumpir la carga de leña y si es necesario, abrir la puerta frontal y sacar los trozos de leña y residuos, para buscar el bajar la temperatura del agua.

P.D.: Esta alarma funciona solamente si se ha instalado la batería temporal (opcional) que alimenta (solo) la centralita electrónica y el cuadro de mandos, que es donde se visualizará la alarma (visual y sonora) de la anomalía.



El mensaje de Alarma Batería Descargada se visualiza cuando la (posible) batería temporal (opcional) está descargada.

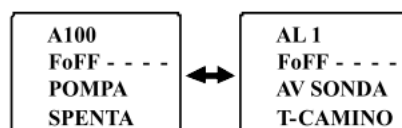
Esta alarma puede darse, luego de una situación en la que el sistema se ha tenido que alimentar de esta batería; o cuando la batería ya no es eficiente y se debe de substituir. En ambos casos, deberá llamar al técnico para efectuar la substitución.

P.D.: Esta alarma solo se visualizará si se a instalado la batería temporal (opcional).



El mensaje de Alarma Avería Válvula Aire, se visualiza cuando el activador que mueve la válvula no funciona correctamente.

En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para identificar la avería y solucionarla.



El mensaje de Alarma Avería Sonda termochimenea, se visualiza cuando la sonda que revela la temperatura del agua en el interior de la termochimenea está interrumpida.

En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para substituir la sonda.



El mensaje de Alarma Avería Sonda Depósito, se visualiza la sonda que revela la temperatura del agua en el interior del deposito acumulador (opcional) está averiada.

En este caso, es necesario llamar al técnico, que deberá actuar para substituir la sonda.



El mensaje de anomalía Búsqueda Campo, se visualiza cuando el radiocontrol no consigue comunicarse mediante radio, con la centralita electrónica de la termochimenea.

En este caso es necesaria verificar que, el radiocontrol se encuentra a una distancia máxima de 7 metros, asegurarse de la carga de las baterías del radiocontrol, asegurarse de que le llega la corriente a la centralita electrónica y verificar que en el radiocontrol y en la centralita se han introducido el mismo código de radio (ver

párrafo siguiente). Esta anomalía puede ser provocada por una elevada polución electromagnética, de un lado bien al radiocontrol o bien pudiera ser al receptor de radio de la centralita electrónica.

9.5.3 - Cambio del código de radio en el radiocontrol y en la centralita electrónica

En el caso de utilizar aparatos radio controlados con la misma frecuencia de radio, que la de la termochimenea, pueden producir interferencias en los equipos.

Para evitar las interferencias, es necesario asignar a la termochimenea otro código de radio, procediendo de la siguiente forma;

- 1- Presionar los mandos 1y2 del radiocontrol hasta llegar a la pantalla con el mensaje Escoja Unidad 0 (unidad 0 es el código de radio, impuesto de fábrica)
- 2- Usando los mandos 1y2 seleccionar otro código de radio: Unidad 1, 2 o 3.
- 3- Desconectar la estufa de la conexión eléctrica unos segundos y volver a conectar.
- 4- Presionar (durante 2") el botón 3 del radiocontrol; en el display del radiocontrol aparece brevemente el mensaje STAND BY y seguidamente el mensaje UNIDAD CARGADA 1 (o 2, o 3).

Luego del cambio del código, en el display del radiocontrol, arriba ala derecha, aparece un símbolo que indica con su posición el código de radio guardado.



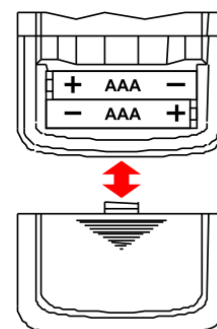
Nota: Si al terminar la operación, en el display del radiocontrol vuelve a aparecer el mensaje Buscando Campo, será necesario comenzar y probar otro código.

Advertencia sobre las interferencias

La capacidad del dispositivo puede ser reducida significativamente en caso de ambiente radio contaminado: Otros aparatos que funcionen sin cable, video, consolas u otros dispositivos podrán influir sobre las prestaciones del sistema. Asegurese de la presencia de estos posibles dispositivos con el fin de limitar el uso a la necesidad, evitando un innecesaria contaminación del ambiente electromagnético.

9.5.4 - Substitución de las baterías de alimentación del radiocontrol

Para substituir las baterías del radiocontrol (cuando estén agotadas) es necesario quitar la tapa de la parte trasera del radiocontrol, empujando hacia abajo. Quitar las baterías usadas e instalar dos nuevas del tipo AAA de 1,5 Volt respetando la misma polaridad y volviendo a cerrar la tapa trasera.



-10- Mantenimiento

10.1 - Información GENERAL sobre las operaciones de mantenimiento

Para garantizar el correcto funcionamiento del CALORVISION IDRO, es suficiente con realizar simples, pero frecuentes operaciones de control y limpieza generales. En este capítulo se detalla toda la información necesaria para llevar a cabo, todas esas operaciones en condiciones de máxima seguridad.

Antes de iniciar cualquier operación de mantenimiento, es necesario verificar algunas condiciones;

ATENCIÓN:

- 1- Que la estufa este apagada y fría
- 2- Que estufa este desconectada de la red eléctrica
- 3- En la realización del mantenimiento no debe de estar ninguna persona cerca de la estufa, excluyendo al operario que la realiza.
- 4- Antes de realizar cualquier operación, lea atentamente el manual.

No realizar NINGUNA operación, si no se esta seguro.

10.2 - Mantenimiento DIARIO

Limpieza del cajón recoge cenizas: Eliminar las cenizas que se depositen dentro del cajón. Este trabajo se puede realizar con la termochimenea encendida.

Procedimiento: Para extraer completamente las cenizas del interior del cajón, abrir el frontal inferior estirando de la manecilla central.

El cajón recoge cenizas está dotado de dos manecillas (fig.11) levantando y girando de estas, se puede extraer con facilidad el cajón recoge cenizas.(fig.12)

Consejos: Después de haber limpiado el cajón, cerrar correctamente repitiendo los pasos al inverso.

Comprobar que la junta de fibra de vidrio (fig.13) cierra de manera hermética, para evita una entrada de aire excesiva, que puede producir el "efecto forja" y consecuentemente un excesivo consumo de leña o una prematura rotura de las partes de hierro fundido.

Importante: Mantener el cajón recoge cenizas suficientemente limpio, para garantizar el perfecto funcionamiento de la termochimenea.



10.3 - Mantenimiento cada 2/3 días

Limpieza del cristal: Eliminar la suciedad que se deposita sobre el cristal.

Procedimiento; (fig.14) Abrir la puerta utilizando la llave que tiene. Utilizar un pincel suave o un paño suave que no deje fibras. Se pueden utilizar detergentes para hornos, siempre que no contengan sustancias abrasivas.

Consejos: El cristal puede también ser limpiado, frotando con un paño húmedo. Asegurarse que los agujeros de entrada de aire, de arriba de la puerta, no estén obstruidos.

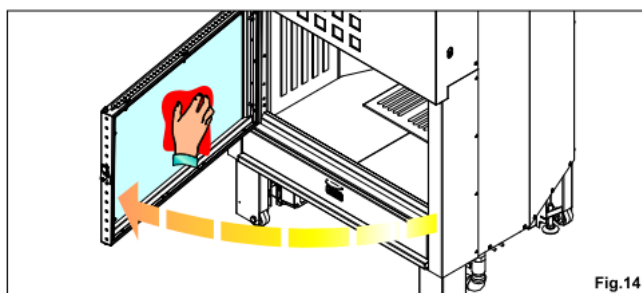


Fig.14

10.4 - Mantenimiento cada 6 meses (según uso)

Sacar el aire del interior (radiador): Quitar el aire que se puede formar en el interior del sistema.

Procedimiento: (Fig.15) Todos los radiadores están dotados de una válvula de purga, abrirla girando lentamente para que salga el aire. La señal de que el aire ha salido todo completamente, es que empiece a salir el agua (recoger esta en un recipiente).

Operación a realizar con los radiadores fríos.

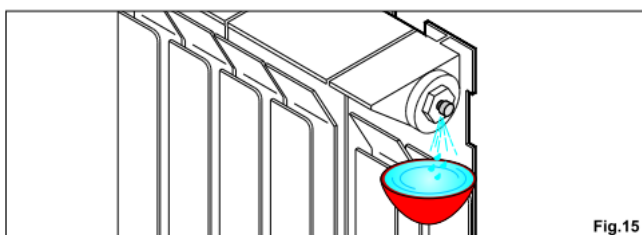


Fig.15

Limpieza Cámara Combustión: Dirigirse al técnico cualificado.

Limpieza del conducto de humos: Dirigirse al técnico cualificado.

-11- Desmontaje y eliminación

11.1 - Desmontaje para eliminación

Este símbolo aplicado sobre el producto o su embalaje, indica que el producto no debe ser considerado como un desecho domestico habitual, sino que debe ser llevado a un punto de reciclaje apropiado para aparatos eléctricos y/o electrotécnicos.

Promoviendo la eliminación mediante vías de reciclaje, se contribuye a evitar consecuencias potencialmente negativas de su incorrecta gestión. Para información mas detallada para este producto, contacte con los servicios municipales, de gestión de residuos o con su distribuidor.



11.2 - Desmontaje para su transporte

Si la estufa debe ser desmontada para su reubicación en otro lugar, proceder de la siguiente forma:

Antes de proceder a su desmontaje, es obligatorio desconectarla de la red eléctrica.

El desmontaje debe ser realizado, por personal cualificado o por el fabricante, teniendo en cuenta la separación e identificación de todos sus componentes.

Una perfecta organización del desmontaje, garantiza un buen montaje de nuevo.

Todo el material deberá ser almacenado en un lugar seco y a salvo de los fenomenitos atmosféricos.

Antes de volver a montar el aparato asegurarse de que al material no haya sufrido daños.

-12- Problemas y soluciones

Cuadro de mandos en alarma / error

Causa:

1 Ver "Mensajes de alarma i anomalía" Capítulo 9.5.2

Solución:

1 Ver "Mensajes de alarma i anomalía" Capítulo 9.5.2

No llega tensión al cuadro de mandos

Causa:

- 1 Falta de energía eléctrica
- 2 Falta de señal entre la centralita y el panel de control

Solución:

- 1 Comprobar:
 - Un fallo de la red
 - El cable de alimentación
- 2 Verificar la conexión eléctrica

La bomba no funciona

Causa:

- 1 Conexión eléctrica dañada
- 2 Centralita electrónica defectuosa
- 3 El eje de la bomba, está bloqueado

Solución:

- 1 Verificar las conexiones
- 2 Verificar el buen funcionamiento de la centralita
- 3 Intentar desbloquear el eje

No llega agua caliente sanitaria

Causa:

- 1 Las conexiones del intercambiador a la red hídrica no son correctas
- 2 En el sistema hidráulico de calefacción, existen obstrucciones
- 3 Electroválvula averiada
- 4 Intervención de la conmutación de seguridad automática sanitario/calefacción (ver capítulo, Manual Uso i Mant.)

Solución:

- 1 Verificar las conexiones hidráulicas
- 2 Verificar el buen funcionamiento del flujo
- 3 Verificar el funcionamiento de la electroválvula
- 4 Esperar al enfriamiento del agua de la caldera (por debajo de 75°C)

El cristal se ensucia excesivamente

Causa:

- 1 El paso de aire, está obstruido
- 2 Insuficiencia de aire, por falta de limpieza
- 3 Las juntas de aislamiento están deterioradas

Solución:

- 1 Limpiar o regular los agujeros de paso de aire
- 2 Limpiar el brasero, asegurándose de que los agujeros no estén obstruidos
- 3 Substituir las juntas

Acumulación excesiva de residuos en las paredes internas de las termochimenea

Causa:

- 1 El conducto de humos, no es idóneo
- 2 La leña utilizada, está húmeda
- 3 Estar utilizando leña inapropiada (mala calidad, irregular...)
- 4 Combustión demasiado lenta, entonces baja temperatura

Solución:

- 1 Verificar, que el conducto de humos, reúne las características
- 2 Utilizar solamente leña bien seca
- 3 Utilizar solo leña de calidad y en buen estado
- 4 Utilizar leña de tamaño adecuado

Recalentamiento de la termochimenea

Causa:

- 1 Exceso de carga de leña.

Solución:

- 1 Abrir la puerta y apartar la leña que puedan quedar, para reducir la llama.
Interrumpir la carga de leña

NOTA: El lacado de las paredes sobre el hierro fundido y acero, de dentro de la cámara de combustión, tiene solamente una función protectora de las mismas, contra la oxidación durante el periodo de almacenaje y transporte. Tras unos usos, el lacado tenderá a quemarse y desprenderse, siendo de fácil retirado, si fura necesario, dejando así las paredes completamente lisas y permanentemente protegidas de la oxidación gracias al efecto del humo.

-13- Adjunto

Copia para el comprador, a ser adjuntada al manual de uso

CERTIFICADO DE CORRECTA INSTALACIÓN Y REALIZACIÓN DE PRUEBAS

CLIENTE : _____

TLF : _____

CALLE : _____

C.P. : _____

PROBLACION : _____

PROV. : _____

Sello del Distribuidor:

Sello del instalador:

Nombre : _____

Apellidos : _____

Dirección: _____ C.P. : _____

Población: _____ Tlf.: _____

Fecha de entrega: _____

Documento de entrega: _____

Modelo máquina : _____

Matrícula: _____ Año : _____

El cliente declara, que al finalizar la instalación de la máquina, el trabajo ha estado realizado de buena manera en acuerdo con las instrucciones del presente manual de uso. Declara también, haber visto el perfecto funcionamiento de la estufa, de ser conocedor de las instrucciones necesarias para el correcto uso y efectuar las correctas labores de mantenimiento.

Firma cliente

Firma del Distribuidor / Instalador

*** La presente declaración, es de considerarse no válida si no es debidamente cumplimentada y firmada.**

Copia para ser enviada al constructor CLAM adjuntada al certificado de garantía

CERTIFICADO DE CORRECTA INSTALACIÓN Y REALIZACIÓN DE PRUEBAS

CLIENTE : _____

TLF : _____

CALLE : _____

C.P. : _____

PROBLACION : _____

PROV. : _____

Sello del Distribuidor:

Sello del instalador:

Nombre : _____

Apellidos : _____

Dirección: _____ C.P. : _____

Población: _____ Tlf.: _____

Fecha de entrega: _____

Documento de entrega: _____

Modelo máquina : _____

Matrícula: _____ Año : _____

El cliente declara, que al finalizar la instalación de la máquina, el trabajo ha estado realizado de buena manera en acuerdo con las instrucciones del presente manual de uso. Declara también, haber visto el perfecto funcionamiento de la estufa, de ser conocedor de las instrucciones necesarias para el correcto uso y efectuar las correctas labores de mantenimiento.

Firma cliente

Firma del Distribuidor / Instalador

*** La presente declaración, es de considerarse no válida si no es debidamente cumplimentada y firmada.**

ENERGY

CLAM - Soc. Coop.

Zona Industriale - Via A. Ranocchia, 11

06055 Marsciano (PG) - Italia

tel. 075 874001 - fax 075 8742573

www.clam.it

email: assistenza@clam.it

